concerning the Budget, Auditing and Accounting 3. have Grade A or B “offer of services etc” in the Kanto・Koushin'etsu district, in terms of the qualification for participating in tenders by MIC (Single qualification for every ministry and agency)

⑻ Contact point for the notice : Masaru Tsubouchi, Accounts Division, Minister's Secretariat, MIC, 2—1—2 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo 100—8926 Japan. TEL 03—5253—5132

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成29年7月11日

支出負担行為担当官

大阪刑務所長　髙橋真次郎

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　27

○第5号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　15、28

⑵　契約件名　堺拘置支所警備システム更新整備

⑶　調達件名の仕様等　入札説明書及び仕様書で指定する特質等を有すること。

⑷　納入期限　別途仕様書のとおり

⑸　納入場所　支出負担行為担当官が指定する場所

⑹　入札方法　入札説明書による。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成28・29・30年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」で種区分「電気・通信用機器類」及び「その他」の資格を有し、「B」以上の等級に格付けされ、近畿地域の資格を有する者であること。

⑷　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき支出負担行為担当官が資格要件を定める場合には当該資格を有する者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問合せ先

〒590—0014 大阪府堺市堺区田出井町6—1　用度課　福山　電話072—238—8261　内線2311

⑵　入札説明書の交付方法　手交

⑶　入札書の受領期限　平成29年8月30日17時00分（郵送の場合）

⑷　開札の日時及び場所　平成29年8月31日13時30分　大阪刑務所会議室

4　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

⑷　契約書作成の要否　要

⑸　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者と決定する。

⑹　手続における交渉の有無　無

⑺　詳細は入札説明書による。

5　Summary

⑴　The Official in charge of disbursement of the procuring entity : Shinjiro TAKAHASHI, Warden of Osaka Prison.

⑵　Classification of the products to be procured : 15, 28

⑶　Procuring item : Repair work of alarm bell system.

⑷　Specification of procuring item : Specified in the tender instruction manual and specifications.

⑸　Delivery period : Specified in the tender specifications.

⑹　Delivery place : Specified by the official in charge of disbursement.

⑺　Qualification for participating in the tendering procedures : Suppliers eligible for participating in the proposed tender are those who shall :

1）Not come under Article 70 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting. Furthermore, any individuals with legal status of minors, individuals under conservatorship or individuals under assistance and have obtained the consent necessary for concluding the contract shall fall under the cases with special reasons within the said clause.

2）Not come under Article 71 of the Cabinet Order concerning the Budget, Auditing and Accounting.

3）Have Grade B or higher in Kinki Region for “Sale of Products” in dealing with “Electric and Communication devices” and “others” in terms of the Qualification for Participating in Tenders related to the Ministry of Justice (Unified Qualification for All Ministries and Agencies) for the fiscal years of 2016／2017／2018.

⑻ Language to be used in the tender and contract : Japanese.

⑼ For more details, refer to the instruction manual.

⑽ Deadline for tendering : 17 : 00, 30 August 2017 (by mail)

⑾ Contact point for this notification : Fukuyama, Supplies Section. 6—1 Tadei-cho, Sakai-ku, Sakai-City, Osaka, Japan. Phone : 072—238—8261 int. 2311

入札公告

次のとおり一般競争入札に付します。

平成29年7月11日

支出負担行為担当官

大阪刑務所長　髙橋真次郎

◎調達機関番号　013　◎所在地番号　27

○第6号

1　調達内容

⑴　品目分類番号　15、28

⑵　契約件名　非常電鈴システム改修

⑶　調達件名の仕様等　入札説明書及び仕様書で指定する特質等を有すること。

⑷　納入期限　別途仕様書のとおり

⑸　納入場所　支出負担行為担当官が指定する場所

⑹　入札方法　入札説明書による。

2　競争参加資格

⑴　予算決算及び会計令第70条の規定に該当しない者であること。なお、未成年者、被保佐人又は被補助人であって、契約締結のために必要な同意を得ている者は、同条中、特別の理由がある場合に該当する。

⑵　予算決算及び会計令第71条の規定に該当しない者であること。

⑶　平成28・29・30年度法務省競争参加資格（全省庁統一資格）「物品の販売」で種区分「電気・通信用機器類」及び「その他」の資格を有し、「B」以上の等級に格付けされ、近畿地域の資格を有する者であること。

⑷　予算決算及び会計令第73条の規定に基づき支出負担行為担当官が資格要件を定める場合には当該資格を有する者であること。

3　入札書の提出場所等

⑴　入札書の提出場所、契約条項を示す場所、入札説明書の交付場所及び問合せ先

〒590—0014 大阪府堺市堺区田出井町6—1　用度課　福山　電話072—238—8261　内線2311

⑵　入札説明書の交付方法　手交

⑶　入札書の受領期限　平成29年8月30日17時00分（郵送の場合）

⑷　開札の日時及び場所　平成29年8月31日14時30分　大阪刑務所会議室

4　その他

⑴　入札及び契約手続において使用する言語及び通貨　日本語及び日本国通貨

⑵　入札保証金及び契約保証金　免除

⑶　入札の無効　本公告に示した競争参加資格のない者のした入札及び入札に関する条件に違反した入札は無効とする。

⑷　契約書作成の要否　要

⑸　落札者の決定方法　予算決算及び会計令第79条の規定に基づいて作成された予定価格をもって有効な入札を行った入札者を落札者と決定する。

⑹　手続における交渉の有無　無

⑺　詳細は入札説明書による。

5　Summary

⑴　The Official in charge of disbursement of the procuring entity : Shinjiro TAKAHASHI, Warden of Osaka Prison.